

REGLEMENT U11

SBL CUP



SWISS
BASKETBALL

Table des Matières

REGLEMENT DE JEU SBL CUP U11	3
ENTRAINEUR / ANIMATORE / TRAINER	3
LICENCES / TESSERE / LIZENZEN	3
PANIERS / CANESTRI / KORBHÖHE	3
BALLONS / PALLONI / BÄLLE	3
EQUIPE / SQUADRA / MANNSCHAFT	3
JOUEUR SUR LE TERRAIN / GIOCATORI IN CAMPO / SPIELER AUF DEM FELD	3
PERIODES / PERIODI / PERIODEN	4
DUREE DE LA PERIODE / DURATA DEL PERIODO / DAUER DER PERIODE	4
REPLACEMENTS / CAMBI / AUSWECHSLUNGEN	4
PERIODE PAR JOUEUR / PERIODO PRO GIOCATORE / PERIODE PRO SPIELER	5
TEMPS MORTS / TIME OUT / AUSZEIT	5
VAINQUEUR / VINCITORE / GEWINNER	5
FAUTE TECHNIQUE / TECNICO FALLO / TECHNISCHES FOUL	6
REGLES / REGOLE / REGELN	6
CLASSEMENT / CLASSIFICO / TABELLE	8

ENTRAÎNEUR / ANIMATORE / TRAINER:

Carte d'entraîneur Swiss Basketball avec reconnaissance Entraîneur Mini obligatoire.

Carta d'allenatore Swiss Basketball con riconoscimento Allenatore Mini obbligatorio.

Trainerkarte Swiss Basketball mit Mini-Basket Traineranerkennung obligatorisch.

LICENCES / TESSERE / LIZENZEN:

Tout joueur et entraîneur doit être licencié Swiss Basketball

Ogni giocatore e allenatore deve essere tesserato Swiss Basketball

Trainer und Spieler müssen Swiss Basketball lizenziert sein

PANIERS / CANESTRI / KORBHÖHE:

2.6m.

BALLONS / PALLONI / BÄLLE:

N. 5

EQUIPE / SQUADRA / MANNSCHAFT:

Minimum 10 joueurs, maximum 12 joueurs

Minimo 10 giocatori, massimo 12 giocatori.

Minimum 10 Spieler, bis 12 Spieler

JOUEURS SUR LE TERRAIN / GIOCATORI IN CAMPO / SPIELER AUF DEM FELD:

4

PERIODES / PERIODI / PERIODEN:

6

DUREE DE LA PERIODE / DURATA DEL PERIODO / DAUER DER PERIODE:

5 minutes sans déductions à l'exception des lancers-francs et de la dernière minute de chaque période.

5 minuti senza deduzioni all'eccezione dei tiri liberi e dell'ultimo minuto di ogni periodo.

5 Minuten ohne Zeitstopp ausser Freiwürfe und die letzte Minute jeder Periode.

REPLACEMENTS / CAMBI / AUSWECHSLUNGEN:

Sur blessure, 5 fautes, faute technique ou expulsion, la période jouée par le remplaçant ne compte pas comme période de jeu personnelle. En cas de blessure non-grave, si le joueur blessé peut reprendre le jeu, il doit être remis sur le terrain lors de la première occasion. Le joueur qui remplace est celui qui a marqué le moins de points. S'il y a plusieurs joueurs dans la même situation, l'entraîneur pourra choisir parmi les joueurs candidats.

Su ferita, 5 falli, fallo tecnico o espulsione, il periodo di sostituzione non conta come periodo giocato. In caso di ferita non grave, se il giocatore ferito può riprendere il gioco, deve essere rimesso in campo alla prima occasione. Viene schierato in campo il giocatore che ha segnato il meno punti. Se ci sono molti giocatori nella stessa situazione, l'allenatore potrà scegliere di loro.

Bei Verletzung, 5 Fouls, technisches Foul oder Verweisung, muss der Ersatzspieler, der am wenigsten Punkte gezielt hat, spielen. Falls mehrere Spieler in der gleiche Lage sind, kann der Trainer entscheiden wer spielen kann. Die Auswechslungsperiode zählt nicht.

PERIODE PAR JOUEUR / PERIODO PER GIOCATORE / PERIODE PRO SPIELER:

Un joueur peut jouer au maximum une période de plus que celui qui a joué le moins de période.

Un giocatore può giocare al massimo un periodo di più di quello che ha giocato il meno di periodi.

Ein Spieler darf max. eine Periode mehr spielen als der Spieler der am wenigsten gespielt hat, spielen.

TEMPS MORTS / TIME OUT / AUSZEIT:

Aucun.

Nessuno.

Keine.

VAINQUEUR / VINCITORE / GEWINNER:

L'équipe qui marque le plus de point gagne. Prolongation de 3 minutes en cas d'égalité.
Vince la squadra che si aggiudica il maggior numero di punti. In caso di parità la gara si prolunga di altri 3 minuti.

Die Mannschaft, die am meisten Punkte hat, ist der Gewinner. Bei Gleichheit, wird 3. Minuten Verlängerung gespielt.

FAUTE TECHNIQUE / FALLO TECNICO / TECHNISCHE FOUL:

Au joueur: le joueur s'assied sur le banc et peut rejouer à la période suivante. La période compte

Au coach: ballon à l'adversaire, la faute est signalée à l'organisateur. Si 2 fautes techniques sont signifiées, Swiss Basketball doit être informé.

Al giocatore : il giocatore si siede sulla panca e può rigiocare nel periodo seguente. Il periodo conta.

All'allenatore : palla all'avversario, il fallo è segnalato all'organizzatore. Se 2 falli tecnici sono significati, Swiss Basketball deve essere informato.

Am Spieler/in: der Spieler setzt sich auf der Bank und darf in der nächsten Periode wieder spielen. Die Periode zählt.

Am Coach: Ball dem Gegner, der Foul wird am Organisator gemeldet. Bei angemeldete 2 technische Fouls, muss Swiss Basketball informiert werden.

REGLES / REGOLAMENTO / REGELN:

Sont pris en compte :

- Retour en zone
- Système de possession alternée (flèche)
- 5 secondes
- Lancers-francs, aussi sur panier marqué. La ligne des lancers-francs doit être avancée. Les 2 coachs doivent s'accorder sur son emplacement (le plus proche l'emporte)
- 3 points pour un panier à l'extérieur de la raquette

Ne sont pas pris en compte :

- 3 secondes
- 8/24 secondes
- Fautes d'équipes

Défense individuelle obligatoire

Les écrans sont interdits

Sono prese in considerazione :

- in zona
- Possesso alterno per le contese (Freccia)
- 5 secondi
- Tiro libero dopo un canestro convalidato. La linea dei tiri liberi deve essere avanzata. I 2 allenatori devono accordarsi sulla sua posizione (vince il più vicino al canestro)
- 3 punti per un canestro all'esterno dell'area di tiro libero

Non sono prese in considerazione :

- 3 secondi
- 8 / 24 secondi
- Falli di squadra

La difesa individuale è obbligatoria

I blocchi sono vietati

Es wird folgendes berücksichtigt:

- Rückzug
- System Wechselnden Besitzt (Pfeil)
- 5 Sekunden
- Freiwürfe, auch bei Korberfolg. Die Freiwurflinie muss nach vorne verlegt werden. Die 2 Trainer müssen sich über die Distanz einigen (der nähere Vorschlag wird berücksichtigt)
- 3 Punkte für einen Wurf, der ausserhalb der Zone erfolgt

Folgendes wird nicht berücksichtigt:

- 3 Sekunden
- 8 / 24 Sekunden
- Mannschafts-Fouls

Individuelle Verteidigung ist obligatorisch.

Blocks sind verboten.

CLASSEMENT / CLASSIFICA / TABELLE :

Règles / Regole / Regeln :

Match gagné: 2 points

Match perdu: 1 point

Partita vinta : 2 punti

Partita persa : 1 punto

Sieg: 2 Punkte

Niederlage: 1 Punkt

1. Nombre de points obtenus
2. Confrontations directes
3. Meilleure différence de périodes gagnées lors des confrontations directes
4. Meilleure différence de périodes gagnées sur l'ensemble des matches

1. Numero di punti ottenuti
2. Migliore differenza nelle gare tra di loro
3. Migliore differenza di periodi vinti nelle gare tra di loro
4. Migliore differenza di periodi vinti in tutte le gare

1. Anzahl der erhaltenen Punkte
2. Direktbegegnungen
3. Bessere Differenz der Spielzeiten in den Direktbegegnungen
4. Bessere Differenz der Spielzeiten auf sämtliche Spiele

Classement final / Classifica finale/Schlussrangliste :

Le classement final sera effectué sur l'ensemble des rencontres du tournoi. Les premiers de groupe joueront les demi-finales le samedi 26 janvier. Le dimanche 27 janvier se joueront les finales 3-4^{ème} places et 1-2^{ème} places à la salle du Pierrier à Clarens.

La classifica finale sarà effettuata sul totale delle gare del torneo. I primi dei gruppi giocheranno le semi-finale sabato 26 gennaio. Domenica 27 gennaio si giocheranno le finale 3-4 e 1-2 posto.

Die Schlussrangliste wird auf sämtliche Spiele des Turniers erstellt. Die Gewinner der Gruppen spielen die Halbfinale am Samstag 26. Januar. Am Sonntag 27. Januar findet in der Pierrier Halle in Clarens die Finale 3-4. und 1-2. Platz statt.